



# ZAWIADOMIENIE COMMUNICATION

**Wydane przez:** DYREKTORA TRANSPORTOWEGO  
DOZORU TECHNICZNEGO  
*Issued by:* DIRECTOR OF TRANSPORTATION  
TECHNICAL SUPERVISION  
ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa  
POLSKA / POLAND



**Dotyczące:** <sup>1)</sup> - ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI  
**Concerning:** <sup>1)</sup> APPROVAL EXTENDED  
- UDZIELENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL GRANTED  
- ODMOWY HOMOLOGACJI / APPROVAL REFUSED  
- COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / APPROVAL WITHDRAWN  
- OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

typu mechanicznego urządzenia sprzęgającego lub części, na podstawie Regulaminu ONZ nr 55  
*of a type of mechanical coupling device or component pursuant to UN Regulation No. 55*

**Nr homologacji:** E20\*55R03/00\*005878\*01  
**Approval No.:**

- Nazwa handlowa lub marka urządzenia lub części:**  
*Trade name or mark of the device or component:* STEINHOF
- Typ urządzenia lub części:**  
*Type of device or component:* T-134
- Nazwa i adres producenta:**  
*Manufacturer's name and address:* GRUPA STEINHOF Sp. z o.o.  
33-100 Tarnów, ul. Przemysłowa 27A  
Polska / Poland
- Nazwa i adres przedstawiciela producenta, o ile występuje:**  
*If applicable, name and address of manufacturer's representative:* Nie dotyczy  
Not applicable
- Alternatywna nazwa handlowa lub marka urządzenia stosowana przez dostawcę urządzenia lub części:**  
*Alternative supplier's names or trademarks applied to the device or component:* Nie dotyczy  
Not applicable
- Nazwa i adres przedsiębiorstwa lub instytucji odpowiedzialnej za zgodność produkcji:**  
*Name and address of company or body taking responsibility for the conformity of production:* GRUPA STEINHOF Sp. z o.o.  
33-100 Tarnów, ul. Przemysłowa 27A  
Polska / Poland
- Data przedstawienia do homologacji / Submitted for approval on:** 2025-05-07
- Placówka techniczna prowadząca badania homologacyjne:**  
*Technical service responsible for conducting approval tests:* Sieć Badawcza Łukasiewicz  
Przemysłowy Instytut Motoryzacji,  
Łukasiewicz Research Network  
Automotive Industry Institute  
ul. Jagiellońska 55, 03-301 Warszawa,  
Polska / Poland

9. **Krótki opis:** Zaczep kulowy przeznaczony do montażu w pojeździe marki:  
*Brief description:* Coupling ball dedicated for cars make:  
Toyota Corolla (E21), (+Hybrid), (Touring Sports/Kombi) (02/2019 - →)<sup>2)</sup>,  
Suzuki Swace (AMZ\_), (+Hybrid) (10/2020 - →)<sup>2)</sup>.

- 9.1. **Typ i klasa urządzenia lub części:** T-134, A50-X  
*Type and class device or component:*

- 9.2. **Wartości charakterystyczne / Characteristic values :**

- 9.2.1. **Wartości pierwotne / Primary values:**

| D (kN) | U (tonnes) | D <sub>c</sub> (kN) | V (kN) | S (kg) |
|--------|------------|---------------------|--------|--------|
| 9,60   | -          | -                   | -      | 90     |

**Wartości alternatywne / Alternative values:**

| D (kN) | U (tonnes) | D <sub>c</sub> (kN) | V (kN) | S (kg) |
|--------|------------|---------------------|--------|--------|
| -      | -          | -                   | -      | -      |

- 9.3. **Dla urządzenia sprzęgającego klasy A lub jego części, łącznie ze wspornikami:**

*For class A mechanical coupling devices or components, including towing brackets:*

**Dopuszczalna maksymalna masa pojazdu określona przez producenta:** 2144 kg

*Vehicle manufacturer's maximum permissible vehicle mass:*

**Rozkład dopuszczalnej maksymalnej masy na osie:**

*Distribution of maximum permissible vehicle mass between the axles:*

**oś przednia/ oś tylna**

**wg dokumentacji pojazdu**

*front axle / rear axle*

*according to vehicle documentation*

**Dopuszczalna maksymalna masa ciągniętej przyczepy określona przez producenta:**

1800 kg

*Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass:*

**Dopuszczalne, maksymalne pionowe obciążenie statyczne określone przez producenta:**

90 kg

*Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball:*

**Maksymalna masa pojazdu z nadwoziem, w stanie gotowym do jazdy, łącznie z płynami chłodzącymi, olejami, paliwem, narzędziami i kołem zapasowym (jeśli jest na wyposażeniu) bez kierowcy:**

1575 kg

*Maximum mass of the vehicle, with bodywork, in running order, including coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver:*

**Obciążenie, przy którym ma być mierzona wysokość kuli zaczepu mechanicznego urządzenia sprzęgającego zamontowanego w pojeździe kategorii M1 - patrz punkt 2 załącznika 7 dodatek 1:**

300 kg

*Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M1 vehicles is to be measured - see paragraph 2 of annex 7, appendix 1:*

- 9.4. **Dla głowic zaczepowych klasy B, czy głowica jest przeznaczona do niehamowanych przyczep kategorii O<sub>1</sub>:**

Tak/Nie <sup>1)</sup>

Yes/No <sup>1)</sup>

*For Class B coupling heads, is the coupling head intended to be fitted to an unbraked O<sub>1</sub> trailer :*

Nie dotyczy

Not applicable

10. **Instrukcja montażu typu urządzenia sprzęgającego lub jego części do pojazdu oraz fotografie lub rysunki punktów mocowania podane przez producenta pojazdu:**

*Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and photographs or drawings of the mounting points given by the vehicle manufacturer:*

**Dokument informacyjny nr / Information document No:** T-134.01

11. **Informacje dotyczące mocowania wszelkich specjalnych wsporników wzmacniających, płyt lub elementów dystansowych niezbędnych przy montażu urządzenia sprzęgającego lub części:**  
*Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing components necessary for the attachment of the coupling device or component:*  
**Dokument informacyjny nr / Information document No: T-134.01**
12. **Dodatkowe informacje w przypadku gdy urządzenie sprzęgające lub części ma zastosowanie jedynie do specjalnych typów pojazdów – patrz załącznik 5 punkt 3.4.**  
*Additional information where the use of the coupling device or component is restricted to special types of vehicles - see Annex 5, paragraph 3.4.* **Nie dotyczy**  
*Not applicable*
13. **Dla zaczepów hakowych klasy K, szczegółowe informacje dotyczące ucha dyszli odpowiedniego dla danego typu haka:**  
*For Class K hook type couplings, details of the drawbar eyes suitable for use with the particular hook type:* **Nie dotyczy**  
*Not applicable*
14. **Data sprawozdania z badań:** 2020-01-02  
*Date of test report:* **2025-03-17**
15. **Numer sprawozdania z badań:** BLY.002.20H  
*Number of test report:* **BLY.045.25H**
16. **Położenie znaku homologacji:** Tabliczka znamionowa  
*Approval mark position:* **Rating plate**
17. **Powód(y) rozszerzenia homologacji:** **Rozszerzenie zastosowania.**  
*Reason(s) for extension of approval:* *Extension of the application.*  
**Aktualizacja do 03 serii poprawek regulaminu ONZ nr 55.**  
*Update to 03 series of amendments to UN Regulation No. 55.*
18. **Udzielenie/ ~~rozszerzenie~~ / odmowa / cofnięcie homologacji <sup>1)</sup>.**  
*Approval ~~granted~~ / **extended** / refused / withdrawn <sup>1)</sup>.*
19. **Miejsce / Place:** **Warszawa / Warsaw**
20. **Data / Date:** **28 maja 2025 r. / 28 May 2025**

21. **Podpis / Signature:** z up. **DYREKTOR**  
  
**Artur Marciniszyn**  
**Kierownik Wydziału Homologacji Pojazdów**
22. **Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów złożonych w organie administracyjnym, który udzielił homologacji, i które są dostępne na żądanie:**  
*The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:*
- **Dokument informacyjny nr / Information document No.:** **T-134.01**
  - **Sprawozdania z badań nr / Test report No.:** **BLY.045.25H**

<sup>1)</sup> Niepotrzebne skreślić / Strike out what does not apply

<sup>2)</sup> Patrz Dokument Informacyjny nr / See Information Document No.: **T-134.01**